

Фотографические изображения медицинского изделия

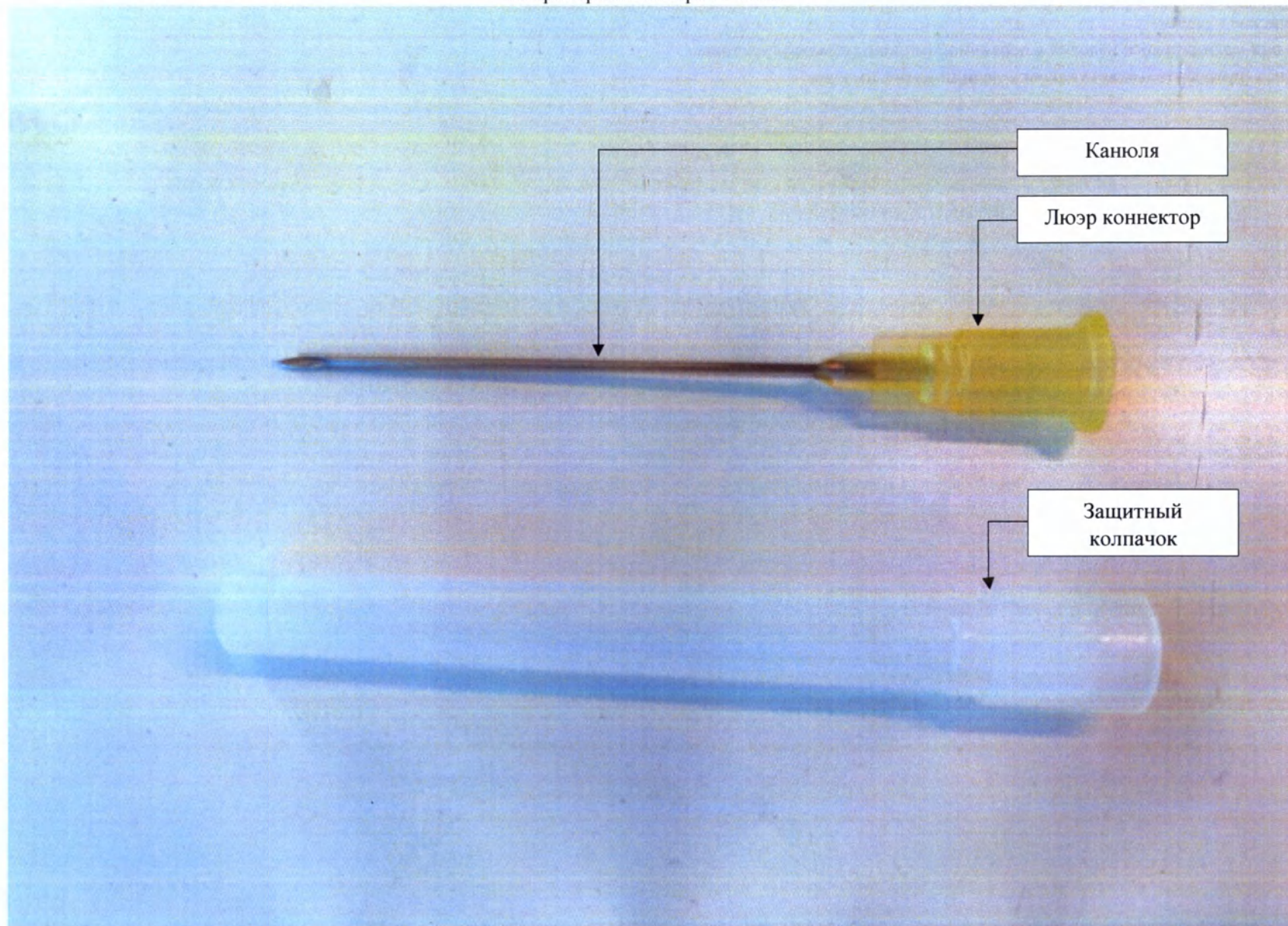
Игла "Сурекан" (Surecan®) к портам

2024 г.

1. Игла Сурекан прямая (Straight Surecan®) к портам

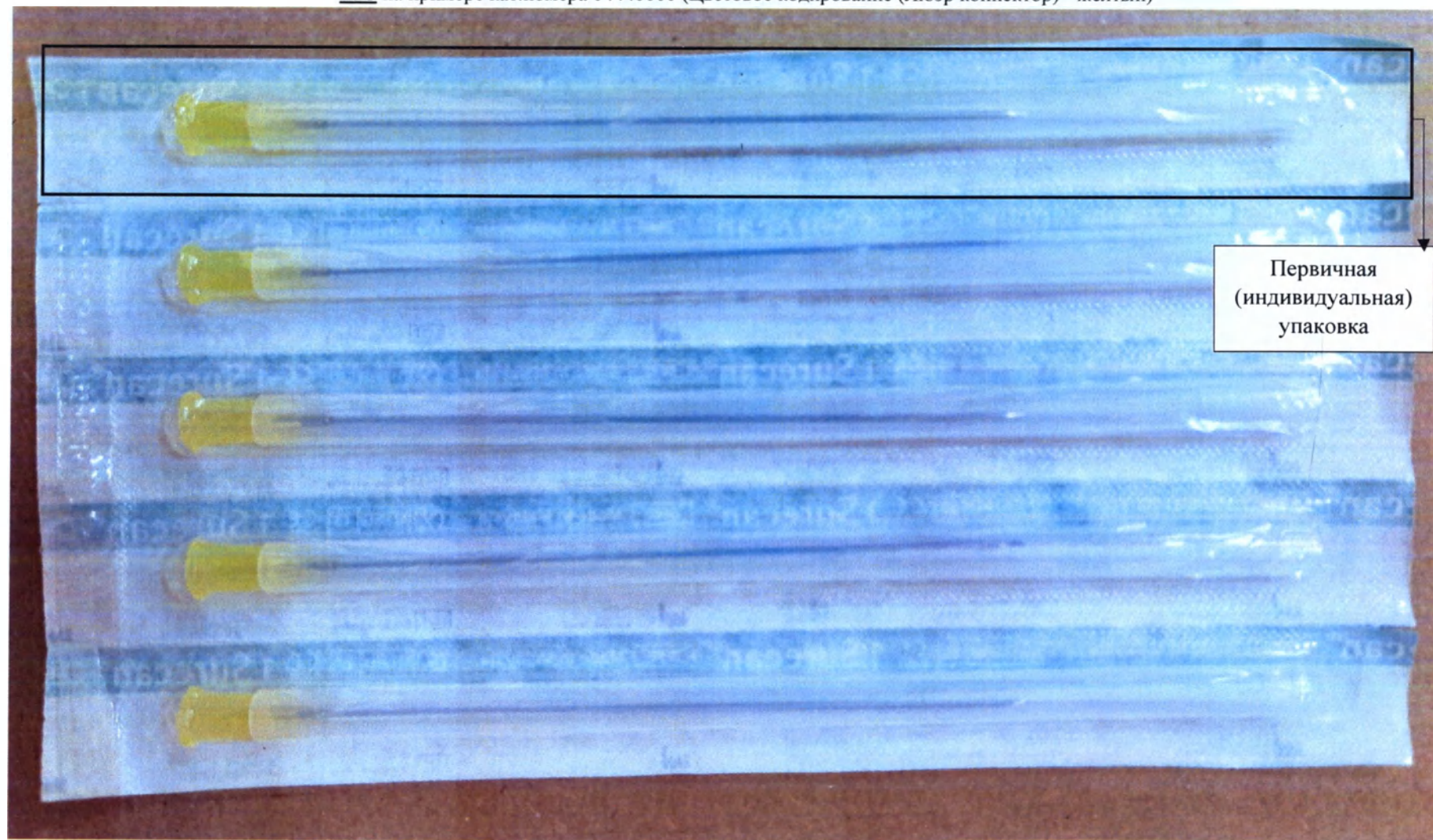
- Медицинское изделие
- Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке
- Вторичная (потребительская) упаковка медицинского изделия

Медицинское изделие
на примере кат.номера 04439953

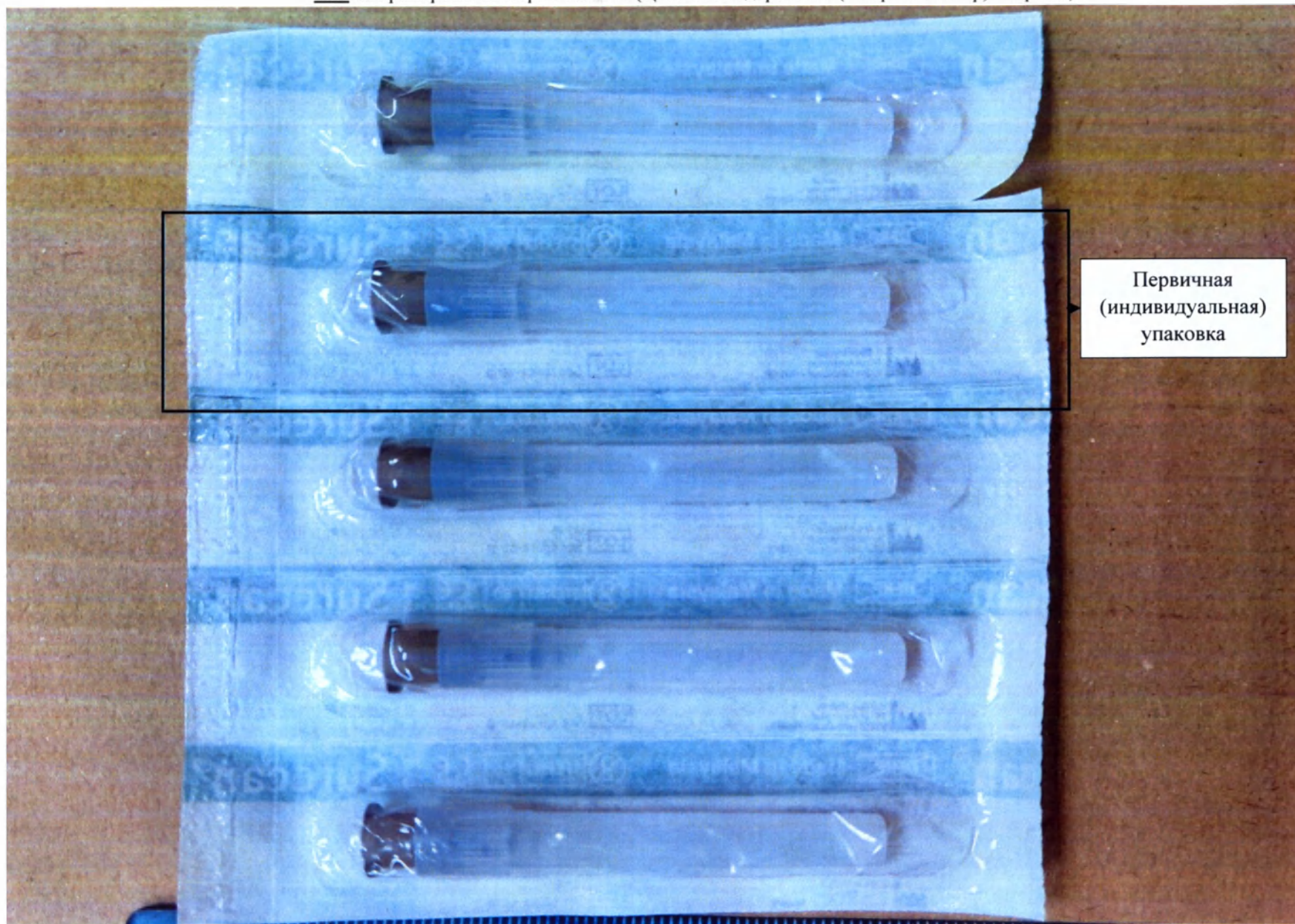


Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке
Блистерные упаковки соединены по 5 шт. и имеют перфорированные линии отрыва.
Лицевая сторона

20G на примере кат.номера 04440000 (Цветовое кодирование (Люэр коннектор) - желтый)



22G на примере кат.номера 04439848 (Цветовое кодирование (Люэр коннектор) - черный)



24G на примере кат.номера 04439414 (Цветовое кодирование (Люэр коннектор) - светло-фиолетовый (сиреневый))



Оборотная сторона
на примере кат.номера 04440000



Вторичная (потребительская) упаковка медицинского изделия

Вид 1

на примере кат.номера 04440000

100 Surecan®

en Straight non-coring needle for access port. Do not use if package is damaged. Store at room temperature protected from light.

fr Aiguille droite à biseau spécial pour chambre implantable. Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé. Stocker à température ambiante à l'abri de la lumière.

nl Rechte niet stansende port canule voor port systeem. Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is. Bewaren bij kamertemperatuur, buiten invloed van licht.

sv Rakt stansande rak nål för implanterbar port. Använd inte produkten om förpackningen har skadats. Förvaras märkt i rumstemperatur.

Иглы "Сурекан" (Surecan) к портам: Иглы Сурекан прямые (Straight Surecan)

Предназначены для краткосрочных (болусных) инъекций и промывания порт-системы

ГОСТ ISO 10993 (ч. 1, 4, 5, 7, 10, 11), 7864, ГОСТ Р 50444, 52770, ГОСТ 19126

Уполномоченная организация (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медикал», 191040, Санкт-Петербург, ул. Пушкинская, д. 10, тел. (812) 320-40-04

РУ № ФСЗ 2008/03188 от 13.08.2019

Производитель: Б.Браун Медикал, Франция, B. Braun Medical, 28 rue Armengaud, 92210 Saint-Cloud, France.

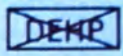
Произведено: Б.Браун Медикал Индастриз Сdn. Бhd., Малайзия, B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia

Условия хранения/применения: температура 15-25°C, влажность 50-80%

para sistemas implantáveis. não utilizar se o embalagem estiver danificada. Armazenar à temperatura ambiente e proteger da luz

CE
0459

20G (0.9mm) x 90mm

REF 04440000
型号规格

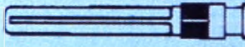
LOT 22C03G8651
批号

STERILE EO

 **2022-03-03**
生产日期

 **2027-02-03**
失效日期

B. Braun Medical
28 rue Armengaud
92210 Saint-Cloud - FRANCE



Issue 10

Made in Malaysia

0015



(01)04046963110123(17)270203(10)22C03G8651

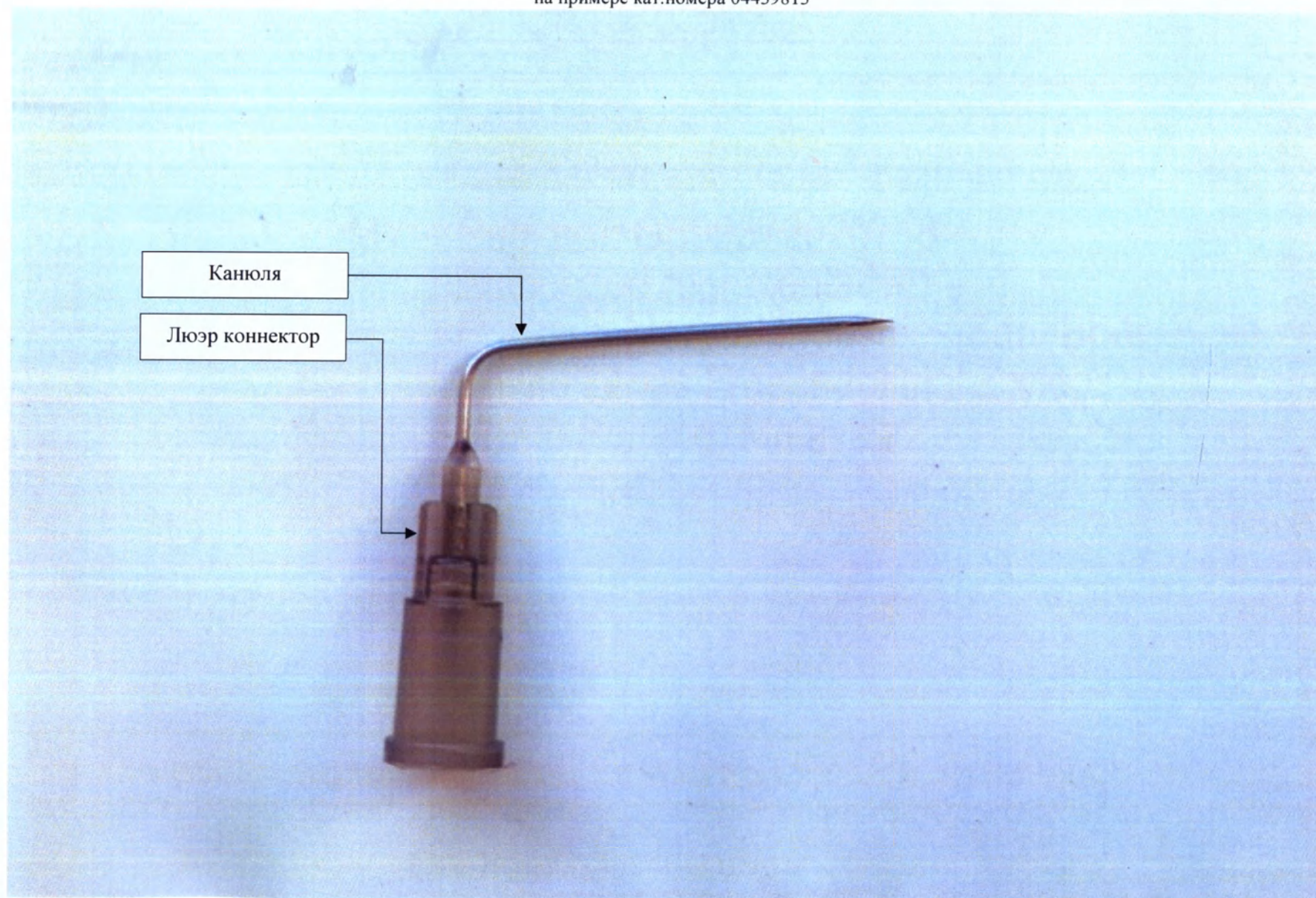
15328314

MY – Reg. no.: GB99372620718
Authorized representative:
B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd.
Bayan Lepas Free Industrial Zone,
11900 Penang, Malaysia.
www.bbraun.com

2. Игла Сурекап изогнутая (Angled Surecap[®]) к портам

- Медицинское изделие
- Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке
- Вторичная (потребительская) упаковка медицинского изделия

Медицинское изделие
на примере кат.номера 04439813



Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке

Лицевая сторона

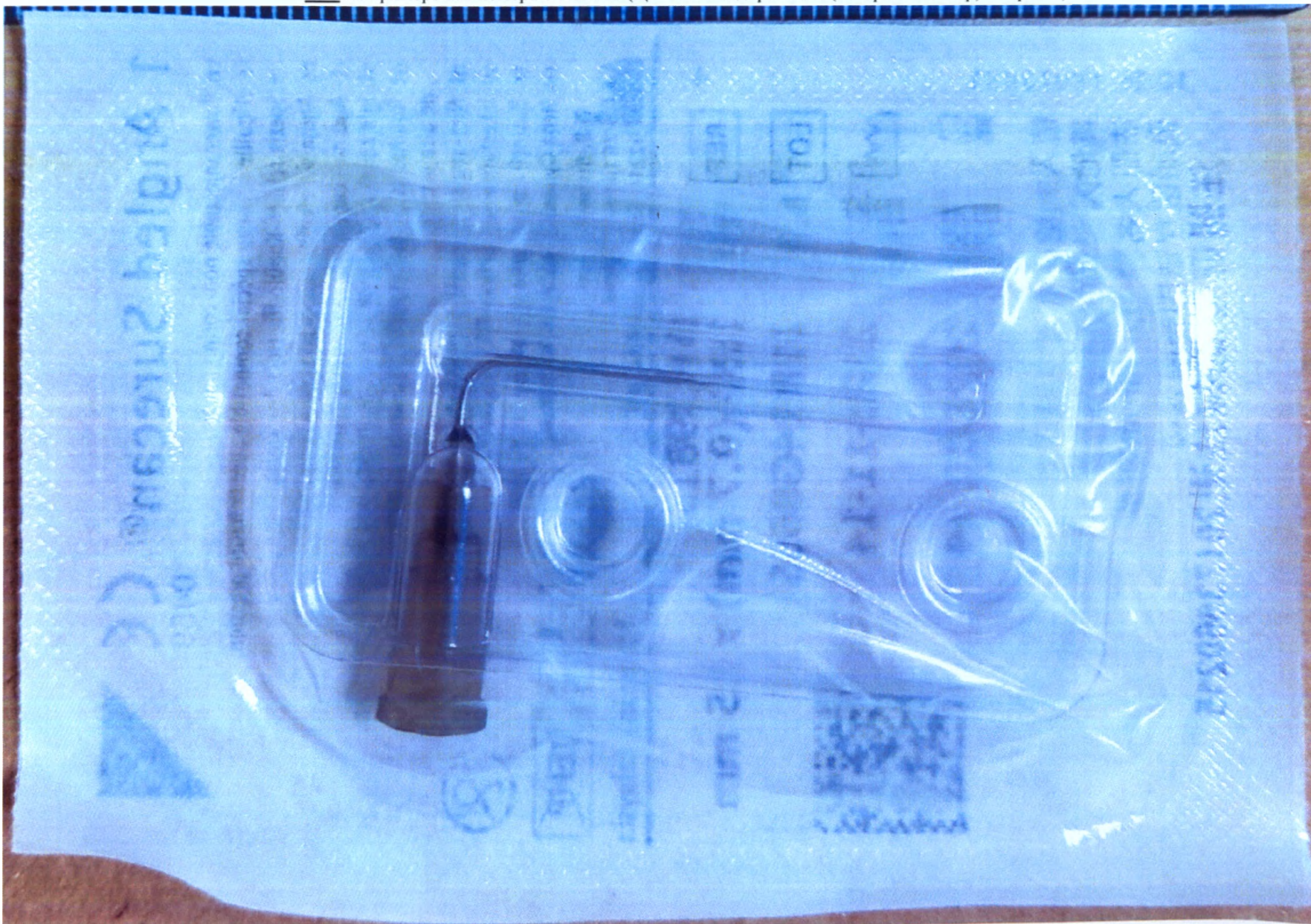
19G на примере кат.номера 04438000 (Цветовое кодирование (Люэр коннектор) - кремовый)



20G на примере кат.номера 04434862 (Цветовое кодирование (Люэр коннектор) - желтый)



22G на примере кат.номера 04439813 (Цветовое кодирование (Люэр коннектор) - черный)



1 Angled Surecan®  0459

en Power injectable non-coring needle.
fr Aiguille à biseau spécial compatible avec la haute pression.

Игла "Сурекан" (Surecan) к портам: игла
Surecan изогнутая (Angled Surecan) арт. 4434862

Предназначена для краткосрочных инфузий или
для введения контрастного вещества под давлением через порт
используемая организацией (импортер) в РФ: ООО «Браун Медикал»,
11040 Санкт-Петербург, ул. Пушкинская д.10, тел. (812)320-40-04
RU № ФСЗ 2008/03188 от 13.08.2019

ГОСТ ISO 10993-1:14.5.7.10.11, 7864
ГОСТ Р 50444, 52770, ГОСТ 19126

Амортиционно
Нетоксично

Производитель: B. Braun Medical, Произведено: B. Braun Medical Industries
Франция: B. Braun Medical, Сан. Бид. Малайзия: B. Braun Medical
26 rue Armeingaud, Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free
Saint-Cloud, France. * Industrial Zone, 11900 Pelandau, Malaysia.
Условия хранения/применения: температура 15-25°C, влажность 50-60%

B. Braun Medical
26 rue Armeingaud
92210 Saint-Cloud - FRANCE

STERILE EO DEHP

Made in Malaysia

2

REF **04434862**
LOT **21F23G8673**

20G (0.9 mm) x 35 mm

生产日期 **2021-06-23**

失效日期 **2026-05-23**

植入式给药装置专用针
其他内容详见说明书
注册人名称: B. Braun Medical
贝朗医疗法国有限公司

12.19 16073851

注册证号: 国械注进20173660215



50 Angled Surecan®

en Power injectable non-coring needle for Access Ports. Do not use if package is damaged. Store at room temperature protected from light.

fr Aiguille à biseau spécial pour chambres implantables compatible avec la haute pression. Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé. Stocker à température ambiante à l'abri de la lumière.

de Nicht stanzende Hochdrucknadeln für Zugangsports wenn die Verpackung beschädigt ist. Nicht verwenden. Lagern Sie bei Raumtemperatur vor Licht geschützt.

es Aguja sin biseño de inyección para puertos de acceso. No utilizar si el envase está dañado. Almacenar a temperatura ambiente y protegido de la luz.

it Ago non-stanzante con i per porte d'accesso. Non utilizzare se l'imballaggio è danneggiato. Conservare a temperatura ambiente e proteggere dalla luce.

pt Agulha de acesso aos reservatórios implantáveis com bico especial non-coring. Não utilizar se a embalagem estiver danificada. Armazenar à temperatura ambiente e proteger de luz.

nl Automatisch injecteerbare niet-borende naald voor toegangspoorten. Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is. Bewaren bij kamertemperatuur, buiten invloed van licht.

sv Automatiskt injicerbar nål vars öppning inte skär ut en kärna - för venporter. Använd inte produkten om förpackningen har skadats. Förvaras mörkt i rumstemperatur.



Иглы "Сурекан" (Surecan) к портам: Игла Сурекан изогнутая (Angled Surecan) арт. 4434862

Предназначены для краткосрочных инфузий или для введения контрастного вещества под давлением через порт.

ГОСТ ISO 10993-1:2013, 10993-2:2013, 10993-5:2013, 10993-6:2013, 10993-10:2013, 10993-11:2013, 10993-12:2013, 10993-13:2013, 10993-14:2013, 10993-15:2013, 10993-16:2013, 10993-17:2013, 10993-18:2013, 10993-19:2013, 10993-20:2013, 10993-21:2013, 10993-22:2013, 10993-23:2013, 10993-24:2013, 10993-25:2013, 10993-26:2013, 10993-27:2013, 10993-28:2013, 10993-29:2013, 10993-30:2013, 10993-31:2013, 10993-32:2013, 10993-33:2013, 10993-34:2013, 10993-35:2013, 10993-36:2013, 10993-37:2013, 10993-38:2013, 10993-39:2013, 10993-40:2013, 10993-41:2013, 10993-42:2013, 10993-43:2013, 10993-44:2013, 10993-45:2013, 10993-46:2013, 10993-47:2013, 10993-48:2013, 10993-49:2013, 10993-50:2013, 10993-51:2013, 10993-52:2013, 10993-53:2013, 10993-54:2013, 10993-55:2013, 10993-56:2013, 10993-57:2013, 10993-58:2013, 10993-59:2013, 10993-60:2013, 10993-61:2013, 10993-62:2013, 10993-63:2013, 10993-64:2013, 10993-65:2013, 10993-66:2013, 10993-67:2013, 10993-68:2013, 10993-69:2013, 10993-70:2013, 10993-71:2013, 10993-72:2013, 10993-73:2013, 10993-74:2013, 10993-75:2013, 10993-76:2013, 10993-77:2013, 10993-78:2013, 10993-79:2013, 10993-80:2013, 10993-81:2013, 10993-82:2013, 10993-83:2013, 10993-84:2013, 10993-85:2013, 10993-86:2013, 10993-87:2013, 10993-88:2013, 10993-89:2013, 10993-90:2013, 10993-91:2013, 10993-92:2013, 10993-93:2013, 10993-94:2013, 10993-95:2013, 10993-96:2013, 10993-97:2013, 10993-98:2013, 10993-99:2013, 10993-100:2013, 10993-101:2013, 10993-102:2013, 10993-103:2013, 10993-104:2013, 10993-105:2013, 10993-106:2013, 10993-107:2013, 10993-108:2013, 10993-109:2013, 10993-110:2013, 10993-111:2013, 10993-112:2013, 10993-113:2013, 10993-114:2013, 10993-115:2013, 10993-116:2013, 10993-117:2013, 10993-118:2013, 10993-119:2013, 10993-120:2013, 10993-121:2013, 10993-122:2013, 10993-123:2013, 10993-124:2013, 10993-125:2013, 10993-126:2013, 10993-127:2013, 10993-128:2013, 10993-129:2013, 10993-130:2013, 10993-131:2013, 10993-132:2013, 10993-133:2013, 10993-134:2013, 10993-135:2013, 10993-136:2013, 10993-137:2013, 10993-138:2013, 10993-139:2013, 10993-140:2013, 10993-141:2013, 10993-142:2013, 10993-143:2013, 10993-144:2013, 10993-145:2013, 10993-146:2013, 10993-147:2013, 10993-148:2013, 10993-149:2013, 10993-150:2013, 10993-151:2013, 10993-152:2013, 10993-153:2013, 10993-154:2013, 10993-155:2013, 10993-156:2013, 10993-157:2013, 10993-158:2013, 10993-159:2013, 10993-160:2013, 10993-161:2013, 10993-162:2013, 10993-163:2013, 10993-164:2013, 10993-165:2013, 10993-166:2013, 10993-167:2013, 10993-168:2013, 10993-169:2013, 10993-170:2013, 10993-171:2013, 10993-172:2013, 10993-173:2013, 10993-174:2013, 10993-175:2013, 10993-176:2013, 10993-177:2013, 10993-178:2013, 10993-179:2013, 10993-180:2013, 10993-181:2013, 10993-182:2013, 10993-183:2013, 10993-184:2013, 10993-185:2013, 10993-186:2013, 10993-187:2013, 10993-188:2013, 10993-189:2013, 10993-190:2013, 10993-191:2013, 10993-192:2013, 10993-193:2013, 10993-194:2013, 10993-195:2013, 10993-196:2013, 10993-197:2013, 10993-198:2013, 10993-199:2013, 10993-200:2013, 10993-201:2013, 10993-202:2013, 10993-203:2013, 10993-204:2013, 10993-205:2013, 10993-206:2013, 10993-207:2013, 10993-208:2013, 10993-209:2013, 10993-210:2013, 10993-211:2013, 10993-212:2013, 10993-213:2013, 10993-214:2013, 10993-215:2013, 10993-216:2013, 10993-217:2013, 10993-218:2013, 10993-219:2013, 10993-220:2013, 10993-221:2013, 10993-222:2013, 10993-223:2013, 10993-224:2013, 10993-225:2013, 10993-226:2013, 10993-227:2013, 10993-228:2013, 10993-229:2013, 10993-230:2013, 10993-231:2013, 10993-232:2013, 10993-233:2013, 10993-234:2013, 10993-235:2013, 10993-236:2013, 10993-237:2013, 10993-238:2013, 10993-239:2013, 10993-240:2013, 10993-241:2013, 10993-242:2013, 10993-243:2013, 10993-244:2013, 10993-245:2013, 10993-246:2013, 10993-247:2013, 10993-248:2013, 10993-249:2013, 10993-250:2013, 10993-251:2013, 10993-252:2013, 10993-253:2013, 10993-254:2013, 10993-255:2013, 10993-256:2013, 10993-257:2013, 10993-258:2013, 10993-259:2013, 10993-260:2013, 10993-261:2013, 10993-262:2013, 10993-263:2013, 10993-264:2013, 10993-265:2013, 10993-266:2013, 10993-267:2013, 10993-268:2013, 10993-269:2013, 10993-270:2013, 10993-271:2013, 10993-272:2013, 10993-273:2013, 10993-274:2013, 10993-275:2013, 10993-276:2013, 10993-277:2013, 10993-278:2013, 10993-279:2013, 10993-280:2013, 10993-281:2013, 10993-282:2013, 10993-283:2013, 10993-284:2013, 10993-285:2013, 10993-286:2013, 10993-287:2013, 10993-288:2013, 10993-289:2013, 10993-290:2013, 10993-291:2013, 10993-292:2013, 10993-293:2013, 10993-294:2013, 10993-295:2013, 10993-296:2013, 10993-297:2013, 10993-298:2013, 10993-299:2013, 10993-300:2013, 10993-301:2013, 10993-302:2013, 10993-303:2013, 10993-304:2013, 10993-305:2013, 10993-306:2013, 10993-307:2013, 10993-308:2013, 10993-309:2013, 10993-310:2013, 10993-311:2013, 10993-312:2013, 10993-313:2013, 10993-314:2013, 10993-315:2013, 10993-316:2013, 10993-317:2013, 10993-318:2013, 10993-319:2013, 10993-320:2013, 10993-321:2013, 10993-322:2013, 10993-323:2013, 10993-324:2013, 10993-325:2013, 10993-326:2013, 10993-327:2013, 10993-328:2013, 10993-329:2013, 10993-330:2013, 10993-331:2013, 10993-332:2013, 10993-333:2013, 10993-334:2013, 10993-335:2013, 10993-336:2013, 10993-337:2013, 10993-338:2013, 10993-339:2013, 10993-340:2013, 10993-341:2013, 10993-342:2013, 10993-343:2013, 10993-344:2013, 10993-345:2013, 10993-346:2013, 10993-347:2013, 10993-348:2013, 10993-349:2013, 10993-350:2013, 10993-351:2013, 10993-352:2013, 10993-353:2013, 10993-354:2013, 10993-355:2013, 10993-356:2013, 10993-357:2013, 10993-358:2013, 10993-359:2013, 10993-360:2013, 10993-361:2013, 10993-362:2013, 10993-363:2013, 10993-364:2013, 10993-365:2013, 10993-366:2013, 10993-367:2013, 10993-368:2013, 10993-369:2013, 10993-370:2013, 10993-371:2013, 10993-372:2013, 10993-373:2013, 10993-374:2013, 10993-375:2013, 10993-376:2013, 10993-377:2013, 10993-378:2013, 10993-379:2013, 10993-380:2013, 10993-381:2013, 10993-382:2013, 10993-383:2013, 10993-384:2013, 10993-385:2013, 10993-386:2013, 10993-387:2013, 10993-388:2013, 10993-389:2013, 10993-390:2013, 10993-391:2013, 10993-392:2013, 10993-393:2013, 10993-394:2013, 10993-395:2013, 10993-396:2013, 10993-397:2013, 10993-398:2013, 10993-399:2013, 10993-400:2013, 10993-401:2013, 10993-402:2013, 10993-403:2013, 10993-404:2013, 10993-405:2013, 10993-406:2013, 10993-407:2013, 10993-408:2013, 10993-409:2013, 10993-410:2013, 10993-411:2013, 10993-412:2013, 10993-413:2013, 10993-414:2013, 10993-415:2013, 10993-416:2013, 10993-417:2013, 10993-418:2013, 10993-419:2013, 10993-420:2013, 10993-421:2013, 10993-422:2013, 10993-423:2013, 10993-424:2013, 10993-425:2013, 10993-426:2013, 10993-427:2013, 10993-428:2013, 10993-429:2013, 10993-430:2013, 10993-431:2013, 10993-432:2013, 10993-433:2013, 10993-434:2013, 10993-435:2013, 10993-436:2013, 10993-437:2013, 10993-438:2013, 10993-439:2013, 10993-440:2013, 10993-441:2013, 10993-442:2013, 10993-443:2013, 10993-444:2013, 10993-445:2013, 10993-446:2013, 10993-447:2013, 10993-448:2013, 10993-449:2013, 10993-450:2013, 10993-451:2013, 10993-452:2013, 10993-453:2013, 10993-454:2013, 10993-455:2013, 10993-456:2013, 10993-457:2013, 10993-458:2013, 10993-459:2013, 10993-460:2013, 10993-461:2013, 10993-462:2013, 10993-463:2013, 10993-464:2013, 10993-465:2013, 10993-466:2013, 10993-467:2013, 10993-468:2013, 10993-469:2013, 10993-470:2013, 10993-471:2013, 10993-472:2013, 10993-473:2013, 10993-474:2013, 10993-475:2013, 10993-476:2013, 10993-477:2013, 10993-478:2013, 10993-479:2013, 10993-480:2013, 10993-481:2013, 10993-482:2013, 10993-483:2013, 10993-484:2013, 10993-485:2013, 10993-486:2013, 10993-487:2013, 10993-488:2013, 10993-489:2013, 10993-490:2013, 10993-491:2013, 10993-492:2013, 10993-493:2013, 10993-494:2013, 10993-495:2013, 10993-496:2013, 10993-497:2013, 10993-498:2013, 10993-499:2013, 10993-500:2013, 10993-501:2013, 10993-502:2013, 10993-503:2013, 10993-504:2013, 10993-505:2013, 10993-506:2013, 10993-507:2013, 10993-508:2013, 10993-509:2013, 10993-510:2013, 10993-511:2013, 10993-512:2013, 10993-513:2013, 10993-514:2013, 10993-515:2013, 10993-516:2013, 10993-517:2013, 10993-518:2013, 10993-519:2013, 10993-520:2013, 10993-521:2013, 10993-522:2013, 10993-523:2013, 10993-524:2013, 10993-525:2013, 10993-526:2013, 10993-527:2013, 10993-528:2013, 10993-529:2013, 10993-530:2013, 10993-531:2013, 10993-532:2013, 10993-533:2013, 10993-534:2013, 10993-535:2013, 10993-536:2013, 10993-537:2013, 10993-538:2013, 10993-539:2013, 10993-540:2013, 10993-541:2013, 10993-542:2013, 10993-543:2013, 10993-544:2013, 10993-545:2013, 10993-546:2013, 10993-547:2013, 10993-548:2013, 10993-549:2013, 10993-550:2013, 10993-551:2013, 10993-552:2013, 10993-553:2013, 10993-554:2013, 10993-555:2013, 10993-556:2013, 10993-557:2013, 10993-558:2013, 10993-559:2013, 10993-560:2013, 10993-561:2013, 10993-562:2013, 10993-563:2013, 10993-564:2013, 10993-565:2013, 10993-566:2013, 10993-567:2013, 10993-568:2013, 10993-569:2013, 10993-570:2013, 10993-571:2013, 10993-572:2013, 10993-573:2013, 10993-574:2013, 10993-575:2013, 10993-576:2013, 10993-577:2013, 10993-578:2013, 10993-579:2013, 10993-580:2013, 10993-581:2013, 10993-582:2013, 10993-583:2013, 10993-584:2013, 10993-585:2013, 10993-586:2013, 10993-587:2013, 10993-588:2013, 10993-589:2013, 10993-590:2013, 10993-591:2013, 10993-592:2013, 10993-593:2013, 10993-594:2013, 10993-595:2013, 10993-596:2013, 10993-597:2013, 10993-598:2013, 10993-599:2013, 10993-600:2013, 10993-601:2013, 10993-602:2013, 10993-603:2013, 10993-604:2013, 10993-605:2013, 10993-606:2013, 10993-607:2013, 10993-608:2013, 10993-609:2013, 10993-610:2013, 10993-611:2013, 10993-612:2013, 10993-613:2013, 10993-614:2013, 10993-615:2013, 10993-616:2013, 10993-617:2013, 10993-618:2013, 10993-619:2013, 10993-620:2013, 10993-621:2013, 10993-622:2013, 10993-623:2013, 10993-624:2013, 10993-625:2013, 10993-626:2013, 10993-627:2013, 10993-628:2013, 10993-629:2013, 10993-630:2013, 10993-631:2013, 10993-632:2013, 10993-633:2013, 10993-634:2013, 10993-635:2013, 10993-636:2013, 10993-637:2013, 10993-638:2013, 10993-639:2013, 10993-640:2013, 10993-641:2013, 10993-642:2013, 10993-643:2013, 10993-644:2013, 10993-645:2013, 10993-646:2013, 10993-647:2013, 10993-648:2013, 10993-649:2013, 10993-650:2013, 10993-651:2013, 10993-652:2013, 10993-653:2013, 10993-654:2013, 10993-655:2013, 10993-656:2013, 10993-657:2013, 10993-658:2013, 10993-659:2013, 10993-660:2013, 10993-661:2013, 10993-662:2013, 10993-663:2013, 10993-664:2013, 10993-665:2013, 10993-666:2013, 10993-667:2013, 10993-668:2013, 10993-669:2013, 10993-670:2013, 10993-671:2013, 10993-672:2013, 10993-673:2013, 10993-674:2013, 10993-675:2013, 10993-676:2013, 10993-677:2013, 10993-678:2013, 10993-679:2013, 10993-680:2013, 10993-681:2013, 10993-682:2013, 10993-683:2013, 10993-684:2013, 10993-685:2013, 10993-686:2013, 10993-687:2013, 10993-688:2013, 10993-689:2013, 10993-690:2013, 10993-691:2013, 10993-692:2013, 10993-693:2013, 10993-694:2013, 10993-695:2013, 10993-696:2013, 10993-697:2013, 10993-698:2013, 10993-699:2013, 10993-700:2013, 10993-701:2013, 10993-702:2013, 10993-703:2013, 10993-704:2013, 10993-705:2013, 10993-706:2013, 10993-707:2013, 10993-708:2013, 10993-709:2013, 10993-710:2013, 10993-711:2013, 10993-712:2013, 10993-713:2013, 10993-714:2013, 10993-715:2013, 10993-716:2013, 10993-717:2013, 10993-718:2013, 10993-719:2013, 10993-720:2013, 10993-721:2013, 10993-722:2013, 10993-

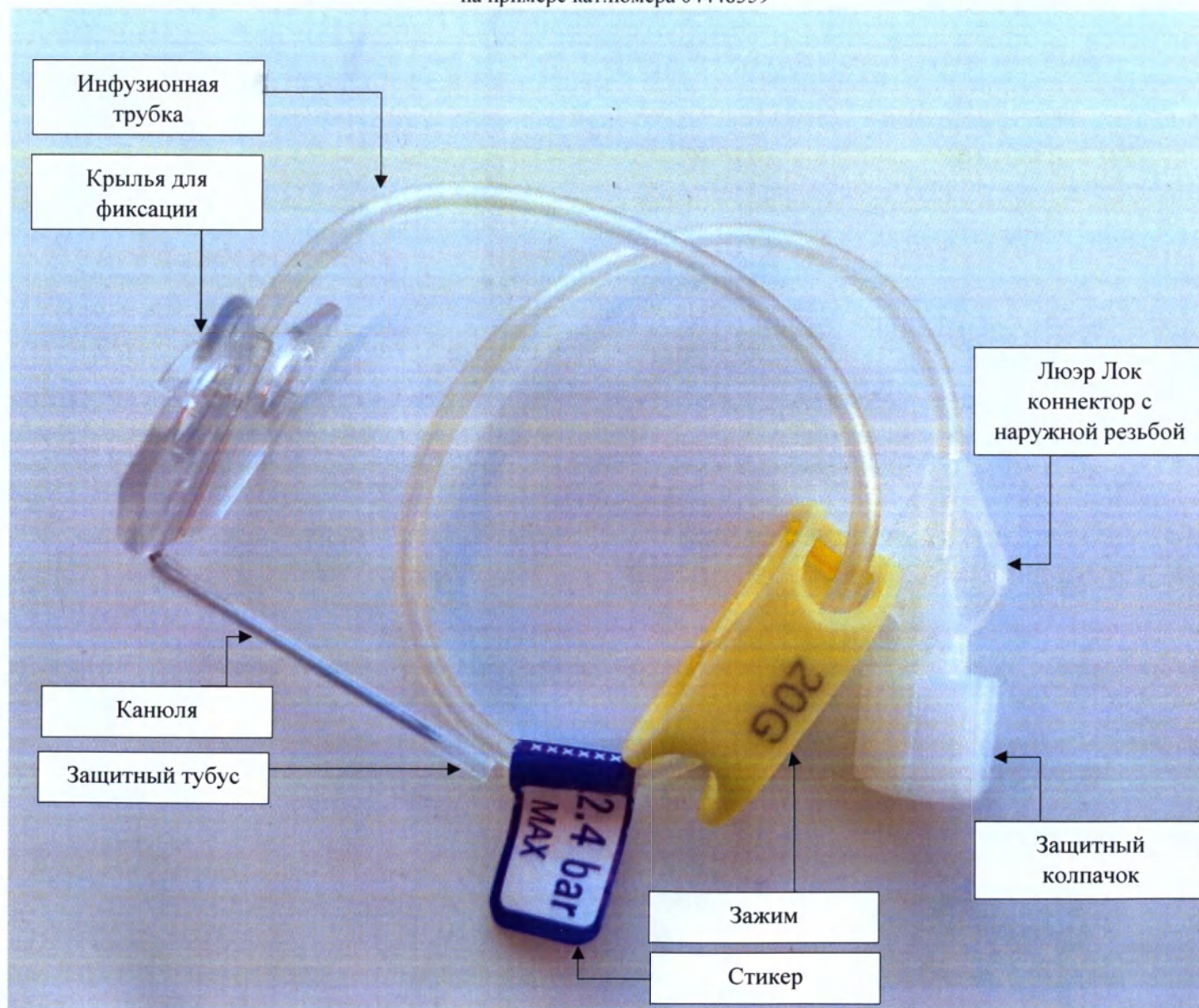
15328314

MY – Reg. no.: GB99372620718
Authorized representative:
B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd.
Bayan Lepas Free Industrial Zone,
11900 Penang, Malaysia.
www.bbraun.com

3. Игла Сурекан с крыльями для фиксации без Y-коннектора (Surecan® Winged) к портам

- Медицинское изделие
- Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке
- Вторичная (потребительская) упаковка медицинского изделия

Медицинское изделие
на примере кат.номера 04448359



Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке
Лицевая сторона
19G на примере кат.номера 04448308 (Цветовое кодирование (Зажим) - коричневый)



20G на примере кат.номера 04448332 (Цветовое кодирование (Зажим) - желтый)

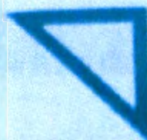


22G на примере кат.номера 04448405 (Цветовое кодирование (Зажим) - черный)



1 Winged Surecan®

CE 0459



en Power injectable non-coring needle.

En Alimentation à pression spécial compatible avec



Иглы "Сурекан" (Surecan) к портам: Игла Сурекан с крыльями
для фиксации без Y-коннектора (Surecan Winged)

арт.4448332

Предназначена для проведения инфузии, а также для введения
контрастного вещества под давлением через порт

Нетоксично

ГОСТ ISO 10993 (ч.1,4,5,7,10,11), 7864; ГОСТ Р 50444; 52770; ГОСТ 19126

Уполномоченная организация (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медикал»,
191040, г. Санкт-Петербург, ул. Пушкинская, д.10, тел.(812)320-40-04

Апирогенно

РУ № ФСЗ 183188 от 13.08.2019



Производитель: Б.Браун Медикал, Франция.

B. Braun Medical, 26 rue Armengaud, 92210 Saint-Cloud, France.

Произведено: Б.Браун Медикал Индастриз Сдн. Бхд., Малайзия. B. Braun Medical
Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia.

Условия хранения/применения: температура 15-25°C, влажность 50-80%



B. Braun Medical
26 rue Armengaud
92210 Saint-Cloud - FRANCE

STERILE EO



Made in Malaysia

2



型号
规格

04448332

20G (0.9mm) x 15 mm



批号

22D23G8660



生产
日期

2022-04-23



失效
日期

2027-03-23



12.19 16073975

植入式给药装置专用针

其他内容详见说明书

注册人名称: B.Braun Medical

贝朗医疗法国有限公司

注册证号:国械注进20173140215

15 Winged Surecan®

en Power injectable non-coring needle for Access Ports. Do not use if package is damaged. Store at room temperature protected from light.

fr Aiguille à biseau spécial pour chambres implantables compatible avec la haute pression. Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé. Stocker à température ambiante à l'abri de la lumière.

de Nicht stanzennde Hochdrucksadeln für Zugangsports.

wenn die Verpackung bei Lichtgeschützt bei Raum

Aguja sin núcleo de inyección

puertos de acceso. No uti

si el envase está dañado.

temperatura ambiente y

ago non carotante con in

per port di accesso. Non

confezione è danneggiata

temperatura ambiente, n

diretta.

Agulha de acesso aos reservatórios implantáveis com bisele especial non-coring. Não utilizar se a embalagem estiver danificada. Armazenar à temperatura ambiente e proteger da luz.

nl Automatisch injecteerbare niet-borende naald voor toegangspoorten. Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is. Bewaren bij kamertemperatuur, buiten invloed van licht.

sv Automatiskt injicerbar nål vars öppning inte skär ut en kärna - för venportar. Använd inte produkten om förpackningen har skadats. Förvaras mörkt i rumstemperatur.

Игла "Сурекан" (Surecan) к портам: Игла Сурекан с крыльями для фиксации без Y-коннектора (Surecan Winged) арт.4448332

Предназначена для проведения инфузии, а также для введения контрастного вещества под давлением через порт

ГОСТ ISO 10993 (ч.1,4,5,7,10,11), 7864, ГОСТ Р 50444, 52770, ГОСТ 19128

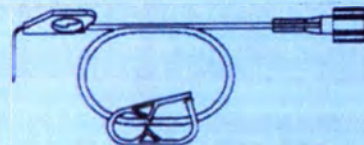
Уполномоченная организация (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург, ул. Пушкинская, д.10, тел.(812)320-40-04

ПУ № ФСЗ 2008/03188 от 13.08.2019

Производитель: Б.Браун Медикал, Франция. B. Braun Medical, 26 rue Armengaud, 92210 Saint-Cloud, France.

Произведено: Б.Браун Медикал Индустриэ Сдн. Бхд., Малайзия. B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia.

Условия хранения/применения: температура 15-25°C, влажность 50-90%



产品名称: 植入式给药装置专用针

注册人名称: B. BRAUN MEDICAL

贝朗医疗法国有限公司

注册人住所: 26 rue Armengaud 92210 Saint-Cloud FRANCE

联系方式: 0033549827000

生产地址: B. BRAUN MEDICAL Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial zone, 11900 PENANG-MALAYSIA

注册证号: 国械注进20173140215

代理人及售后服务单位名称: 贝朗医疗(上海)国际贸易有限公司

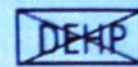
代理人住所: 中国(上海)自由贸易试验区港城路285号S、P及Q部分

联系方式: 021-2216 3000 其他内容详见说明书 合格

Made in Malaysia

0539

20G (0.9mm) x 15mm



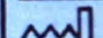
REF 04448332

型号规格

LOT 22D23G8660

批号

STERILE EO



2022-04-23

生产日期



2027-03-23

失效日期

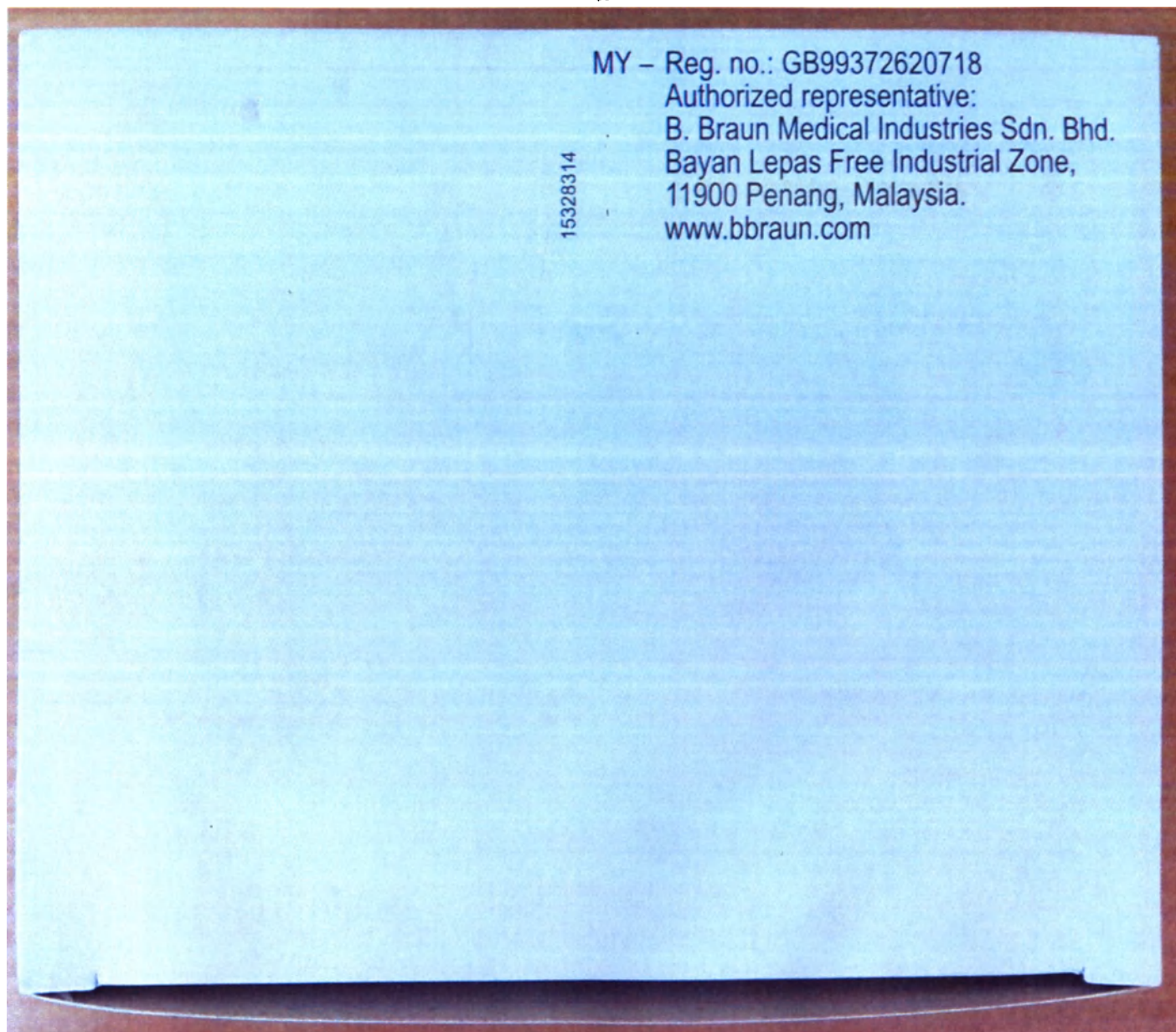


B. Braun Medical
26 rue Armengaud
92210 Saint-Cloud - FRANCE



(01)04022495011169(17)270323(10)22D23G8660

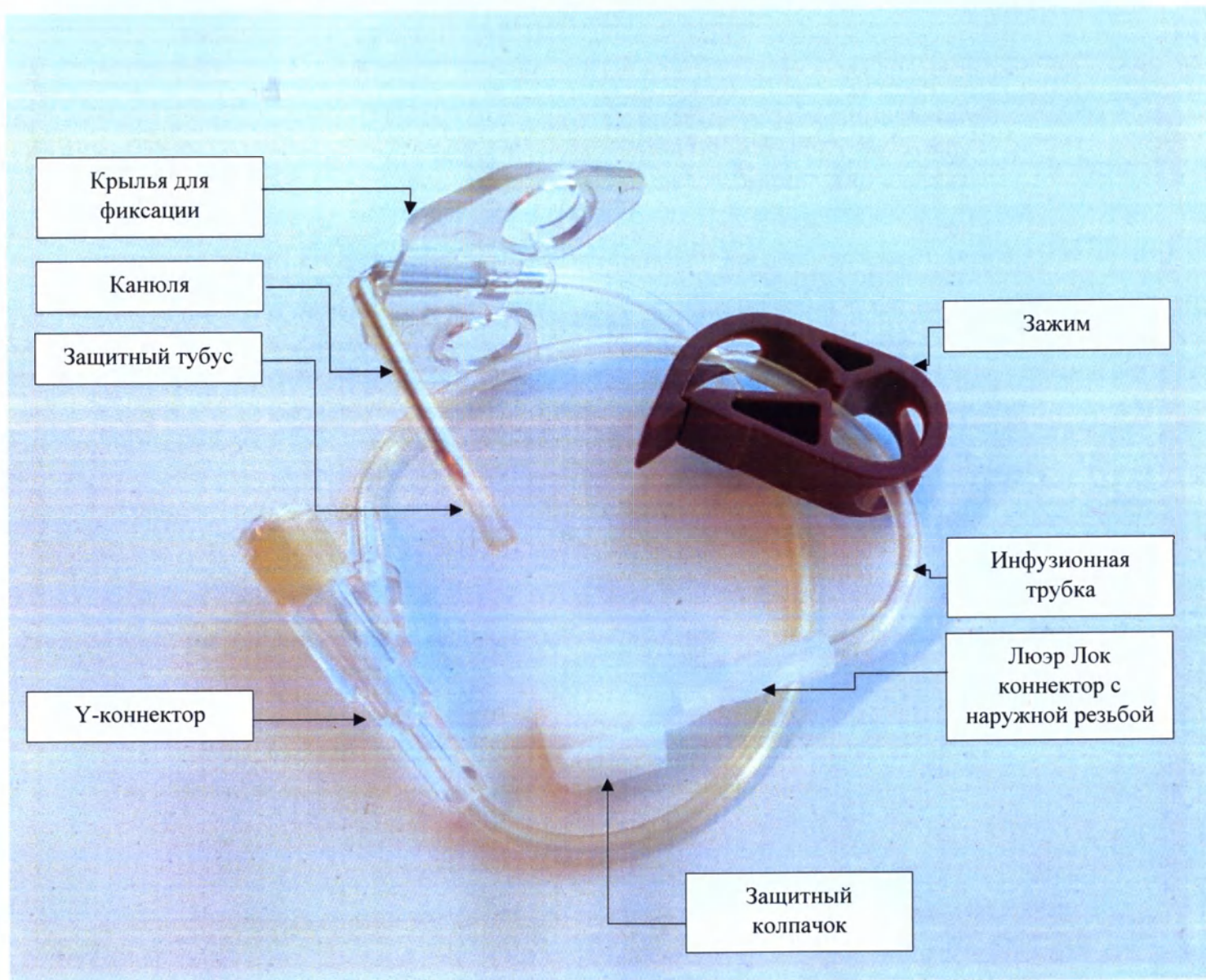
Вид 2



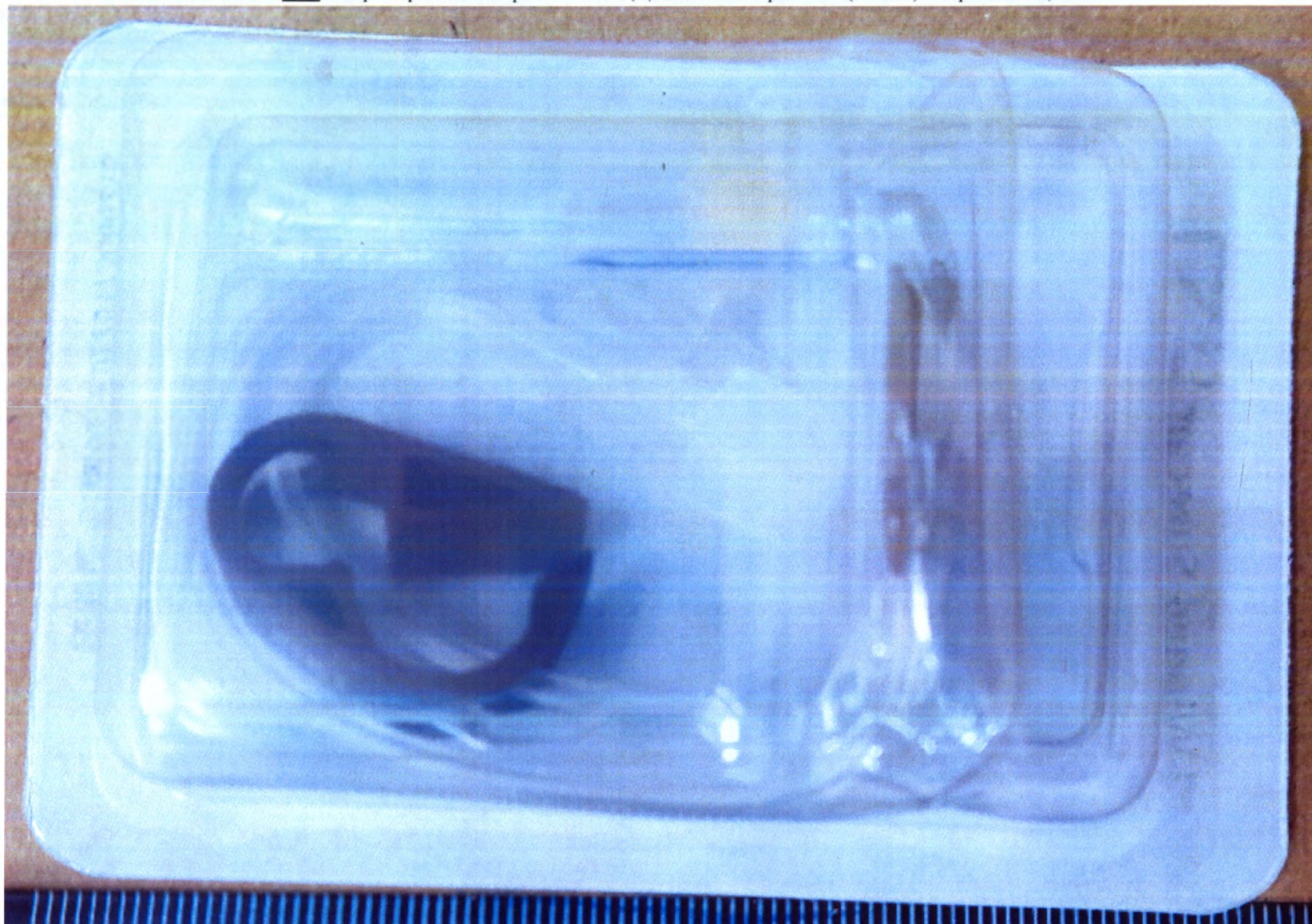
4. Игла Сурекан с крыльями для фиксации и с Y-коннектором (Surecan® Winged with Y-site) к портам

- Медицинское изделие
- Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке
- Вторичная (потребительская) упаковка медицинского изделия

Медицинское изделие
на примере кат.номера 04448430



Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке
Лицевая сторона
19C на примере кат.номера 04448430 (Цветовое кодирование (Зажим) - коричневый)



20G на примере кат.номера 04448472 (Цветовое кодирование (Зажим) - желтый)



22G на примере кат.номера 04448553 (Цветовое кодирование (Зажим) - черный)



1 Winged Surecan®

en Winged non-coring needle.

CE 0459



Иглы "Сурекан" (Surecan) к портам: Игла Сурекан с крыльями для фиксации и с Y-коннектором (Surecan Winged with Y-site)

арт. 4448472

Предназначена для проведения инфузии через порт.

ГОСТ ISO 10993 (ч. 1, 4, 5, 7, 10, 11), 7864; ГОСТ Р 50444, 52770; ГОСТ 19126

Уполномоченная организация (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медикал», 191040, Санкт-Петербург, ул. Пушкинская, д. 10, тел. (812)320-40-04

Апирогенно

Нетоксично

РУ № ФСЗ 2008/03188 от 13.08.2019



Производитель: Б.Браун Медикал, Франция. B. Braun Medical, 26 rue Armengaud, 92210 Saint-Cloud, France.

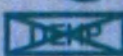
Произведено: Б.Браун Медикал Индастриз Сдн. Бхд., Малайзия. B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia.

Условия хранения/применения: температура 15-25°C, влажность 50-60%



B. Braun Medical
26 rue Armengaud
92210 Saint-Cloud - FRANCE

STERILE EO



Made in Malaysia

1

REF

型号
规格

04448472

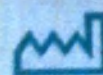
20G (0.9 mm) x 15 mm

With Y-Site

LOT

批号

22A14G8661



生产
日期

2022-01-14



失效
日期

2026-12-14



12.19 16073983

植入式给药装置专用针

其他内容详见说明书

注册人名称: B. Braun Medical

贝朗医疗法国有限公司

注册证号: 国械注进20173660215

Вторичная (потребительская) упаковка медицинского изделия
Вид I
на примере кат.номера 04448472

15 Winged Surecan®

en Winged non-coring needle for access port. Do not use if package is damaged. Store at room temperature protected from light.

fr Aiguille à ailettes à biseau spécial pour chambre implantable. Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé. Stocker à température ambiante à l'abri de la lumière.

de Stanzfreie Portkanüle mit Einwirkkammer. Nicht verwenden, wenn Beschädigt ist. Lichtge Raumtemperatur lagern.

es Aguja con alas para res subcutáneos sin efecto. No utilizar este dispositivo si está dañado. Almacenar en ambiente protegido.

it Ago con alette, non car. Non utilizzare se la confezione è danneggiata. Conservare in ambiente protetto.

pt Agulha com asas, de bisele especial anti-embolos, para sistemas implantáveis. Não utilizar se a embalagem estiver danificada. Armazenar à temperatura ambiente e proteger da luz.

产品名称: 植入式给药装置专用针

注册人名称: B.BRAUN MEDICAL

贝朗医疗法国有限公司 注册人住所: 28 rue Armengaud 92210 Saint-Cloud FRANCE

联系方式: 0033549627800

生产地址: B. BRAUN MEDICAL Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial zone, 11900 PENANG-MALAYSIA

注册证号: 国械注进20173660215

代理人及售后服务单位名称: 贝朗医疗(上海)国际贸易有限公司

代理人住所: 中国(上海)自由贸易试验区港澳路285号S、P及Q部分

联系方式: 021-2216 3000 其他内容详见说明书 合格

Made in Malaysia

0113

nl Gevleugelde niet stansende port canule voor port systeem. Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is. Bewaren bij kamertemperatuur, buiten invloed van licht.

sv Icke stansande nål med vingar/platta för implanterbar port. Använd inte produkten om förpackningen har skadats. Förvaras mörkt i rumstemperatur.



Иглы "Сурекан" (Surecan) к портам: Игла Сурекан с крыльями для фиксации и с Y-коннектором (Surecan Winged with Y-site)

арт. 4448472

Предназначена для проведения инфузии через порт.

ГОСТ ISO 10993 (ч.1,4,5,7,10,11): 7864, ГОСТ Р 50444, 52770, ГОСТ 19126

Уполномоченная организация (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медикал», 191040, Санкт-Петербург, ул. Пушкинская, д.10, тел. (812)320-40-04

РП № ФСЗ 2008/03188 от 13.08.2019

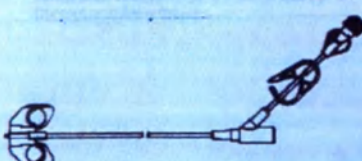
Производитель: Б.Браун Медикал, Франция, B. Braun Medical, 28 rue Armengaud, 92210 Saint-Cloud, France.

Произведено: Б.Браун Медикал Индастриз Сdn. Бhd., Малайзия, B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia.

Условия хранения/применения: температура 15-25°C, влажность 50-80%

Апирогенно

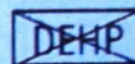
Нетоксично



CE
0459

With Y-Site

20G (0.9mm) x 15mm



REF 04448472

型号规格

LOT 22A14G8661

批号

STERILE EO



2022-01-14

生产日期



2026-12-14

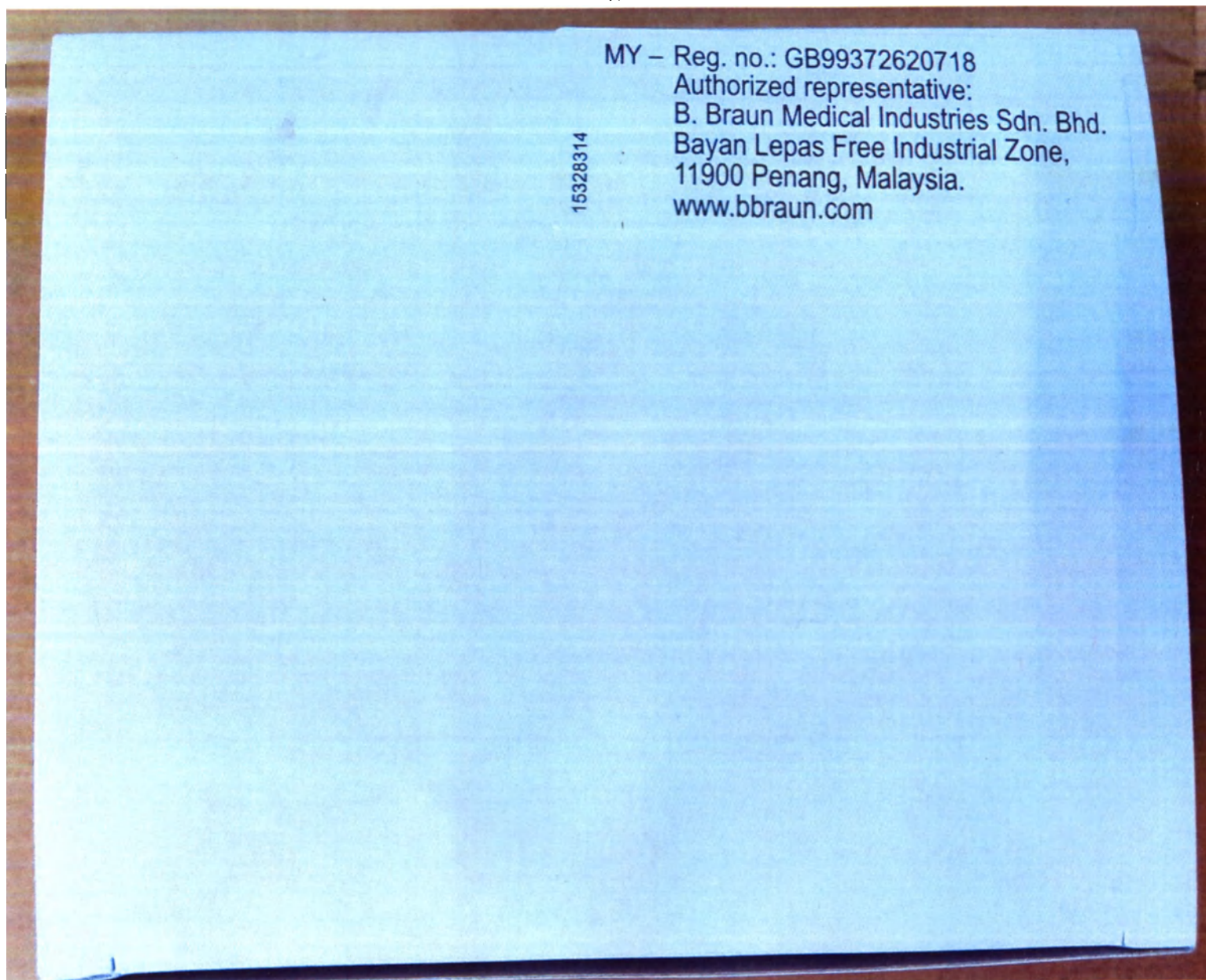
失效日期



B. Braun Medical
28 rue Armengaud
92210 Saint-Cloud - FRANCE



(01)04022495010780(17)261214(10)22A14G8661



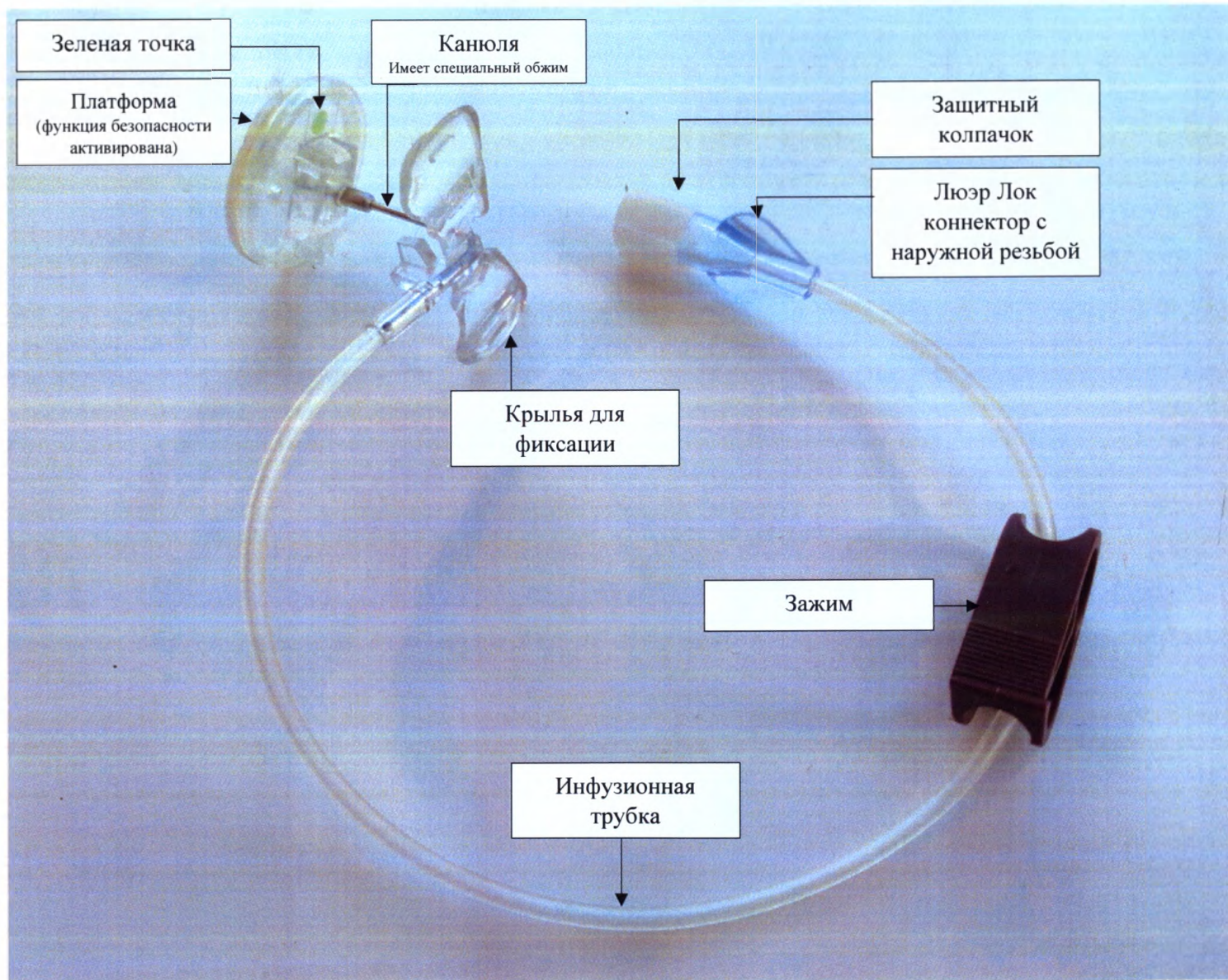
MY – Reg. no.: GB99372620718
Authorized representative:
B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd.
Bayan Lepas Free Industrial Zone,
11900 Penang, Malaysia.
www.bbraun.com

15328314

5. Игла Сурекан Сэйфти II (Surecan[®] Safety II) к портам

- Медицинское изделие
- Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке
- Вторичная (потребительская) упаковка медицинского изделия

Медицинское изделие
на примере кат.номера 04447000



Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке

Лицевая сторона

19С на примере кат.номера 04447004 (Цветовое кодирование (Зажим) - коричневый)



20G на примере кат.номера 04447043 (Цветовое кодирование (Зажим) - желтый)



22G на примере кат.номера 04447013 (Цветовое кодирование (Зажим) - черный)






1 Surecan® Safety II

en – Power injectable safety non-coring needle
fr – Aiguille de sécurité à biseau non carottant compatible avec la haute pression

Иглы "Сурекан" (Surecan) к портам: Иглы Сурекан Сэйфти II (Surecan Safety II)

Предназначены для проведения инфузий и введения контрастного вещества под давлением через порт.

ГОСТ ISO 10893 (ч. 1, 4, 5, 7, 10, 11), 7864, ГОСТ Р 50444, 52770, ГОСТ 19126

уполномоченная организация (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медикал», 191040, Санкт-Петербург, ул. Пушкинская д.10, тел. (812)320-40-04

РУ № ФСЗ 2008/03188 от 13.08.2019

Производитель: Б.Браун Медикал, Франция. B. Braun Medical, 26 rue Armengaud, 92210 Saint-Cloud, France.

Произведено: Б.Браун Медикал Индастриз Сдн. Бхд., Малайзия. B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia.

Условия хранения/применения: температура 15-25°C, влажность 50-60%

арт. 4447004

Апирогенно

Нетоксично











STERILE EO

Made in Malaysia



B. Braun Medical

26 rue Armengaud

92210 Saint-Cloud – FRANCE

2

19G (1.1 mm) x 38 mm

REF	型号规格	04447004
LOT	批号	21F26G8663
	生产日期	2021-06-26
	失效日期	2026-05-26



植入式给药装置专用针

其他内容详见说明书

注册人名称: B. Braun Medical

贝朗医疗法国有限公司

注册证号: 国械注进20173860215

12.19 16072618

20 Surecan® Safety II

pl - Igła bezpieczna z atraumatycznym szlifem dająca możliwość wykonania iniekcji pod wysokim ciśnieniem przeznaczona do portów naczyniowych. Przechowywać w temperaturze pokojowej z dala od źródeł światła.

el - Ατραυματική βελόνα ασφαλείας για χρήση με συσκευές έγχυσης σε τύμπανα πρόσβασης. Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία δωματίου και μακριά από το φως.

tr - Akses portlar için basınçlı enjeksiyona uygun özel bileyli safety iğne. Oda sıcaklığında, ışıktan uzakta muhafaza ediniz.

cs - Silou injikovatelná bezpečnostní Huberova jehla pro implantabilní porty. Skladujte při pokojové teplotě, chraňte před světlem.

th - เข็มฉีดสารเข้าเส้นเลือดชนิด Huber ที่ปลอดภัย มีปลายเข็มที่เรียบพิเศษสำหรับฉีดเข้าเส้นเลือดผ่านสายสวน

ko - 포트를 위한 강력하고 안정적인 직선 주사바늘. 직사광선을 피해 실온에서 보관한다.

vi - Kim không lõi an toàn có thể tiêm sử dụng điện cho các lỗ nạp. Bảo quản ở nhiệt độ trong phòng, tránh ánh sáng

ro - Ac neperforant de siguranță injectabil electronic pentru porturi de acces. Păstrați produsul la temperatura camerei, ferit de lumină.

bg - Автоматична обезопасена нережеща игла за Access Ports (портове за достъп). Съхранявайте на стайна температура на място без пряк достъп на светлина.

et - Mõnikord on vajalik mittevõrkuv turvanõel süsteavadele. Säilitage toatemperatuuril otsese valguse eest kaitstuna.

hu - A csatlakozáshoz szükséges alkatrészalkalmazható ronszolásmentes biztonsági tű behatolási kapukhoz. Szobahőmérsékleten, fénytől távol tartandó.

lt - Įdiegiant į portą, būtina naudoti atrauminę adatos „port“ tipo kateteriams. Laikyti kambario temperatūroje, apsaugotą nuo šviesos.

sk - Ieviešotai šļūtenīšanai drošīgā Huberova ihla pre implantabilnē porty. Vyroboj skldajte pri izbovej teplotē na stajna temperatūrā.

B BRAUN

20 Surecan® Safety II

20x 1 Surecan® Safety II
19G (1.1 mm) x 38 mm

REF 型号规格 04447004

LOT 批号 21F26G8663

生产日期 2021-06-26

失效日期 2026-05-26

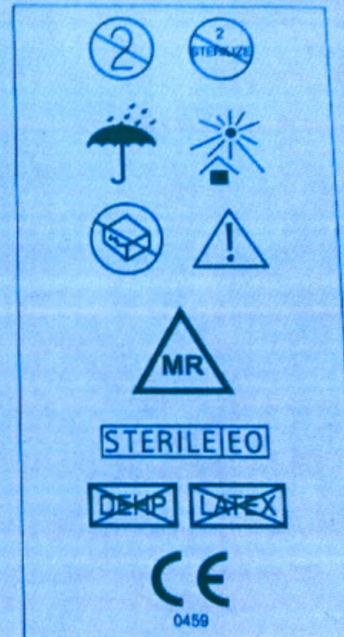


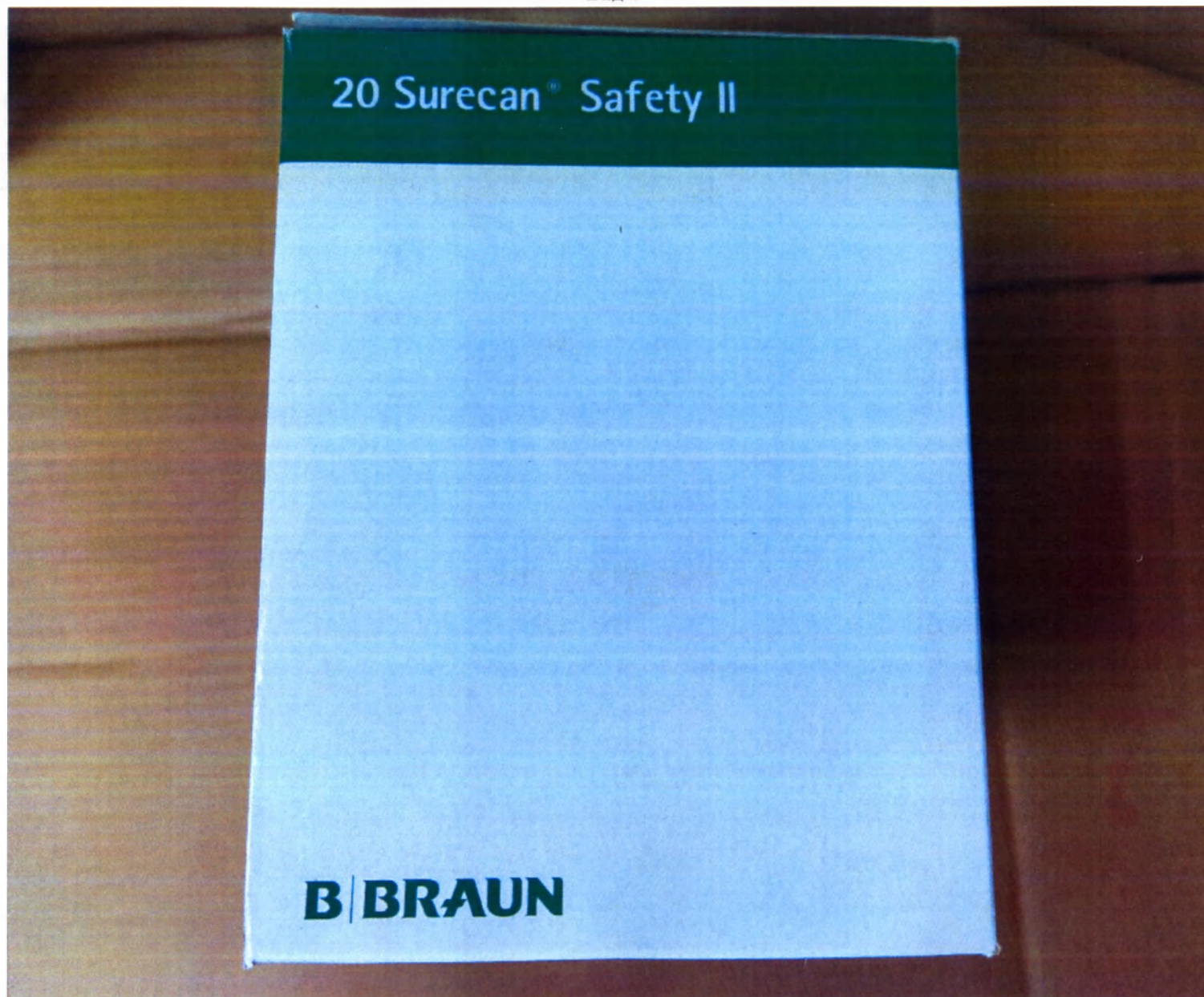
(01)04048903891015(17)260926(10)21F26G8663

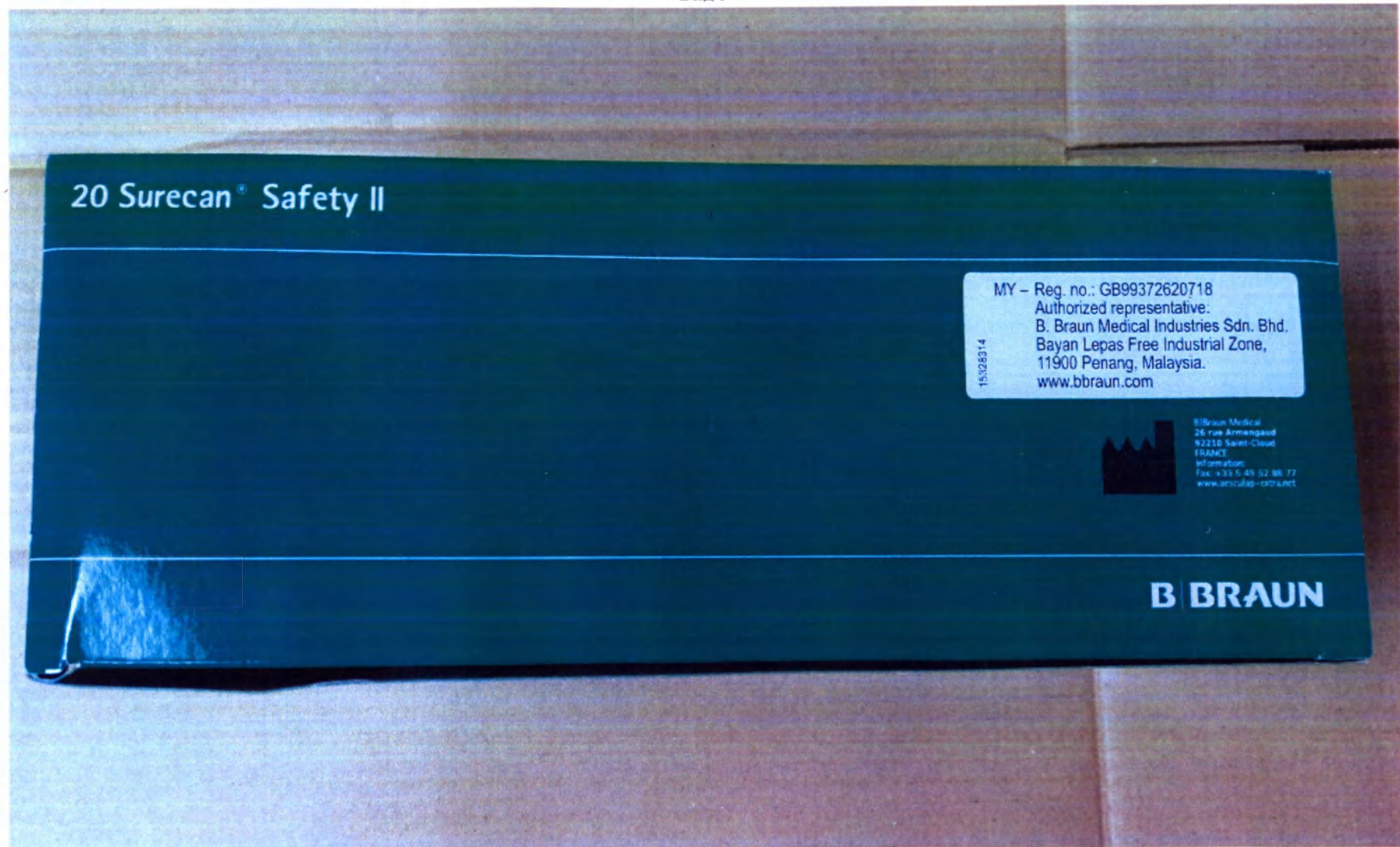
Made in Malaysia

产品名称: 插入式袖套针
注册人名称: B. BRAUN MEDICAL 贝朗医疗法国有限公司
注册人住所: 26 rue Armengaud 92210 Saint-Cloud FRANCE
联系方式: 0033548627660
生产地址: B. BRAUN MEDICAL Industries Sdn. Bhd.,
Bayan Lepas Free Industrial zone, 11905 PENANG-MALAYSIA
注册证号: 国械注进20173860215
代理人及售后服务单位名称: 贝朗医疗(上海)国际贸易
有限公司, 代理人住所: 中国(上海)
自由贸易试验区浦电路285号3、P及O部分
联系方式: 021-2216 3000 其他内容详见说明书 合格

B | BRAUN



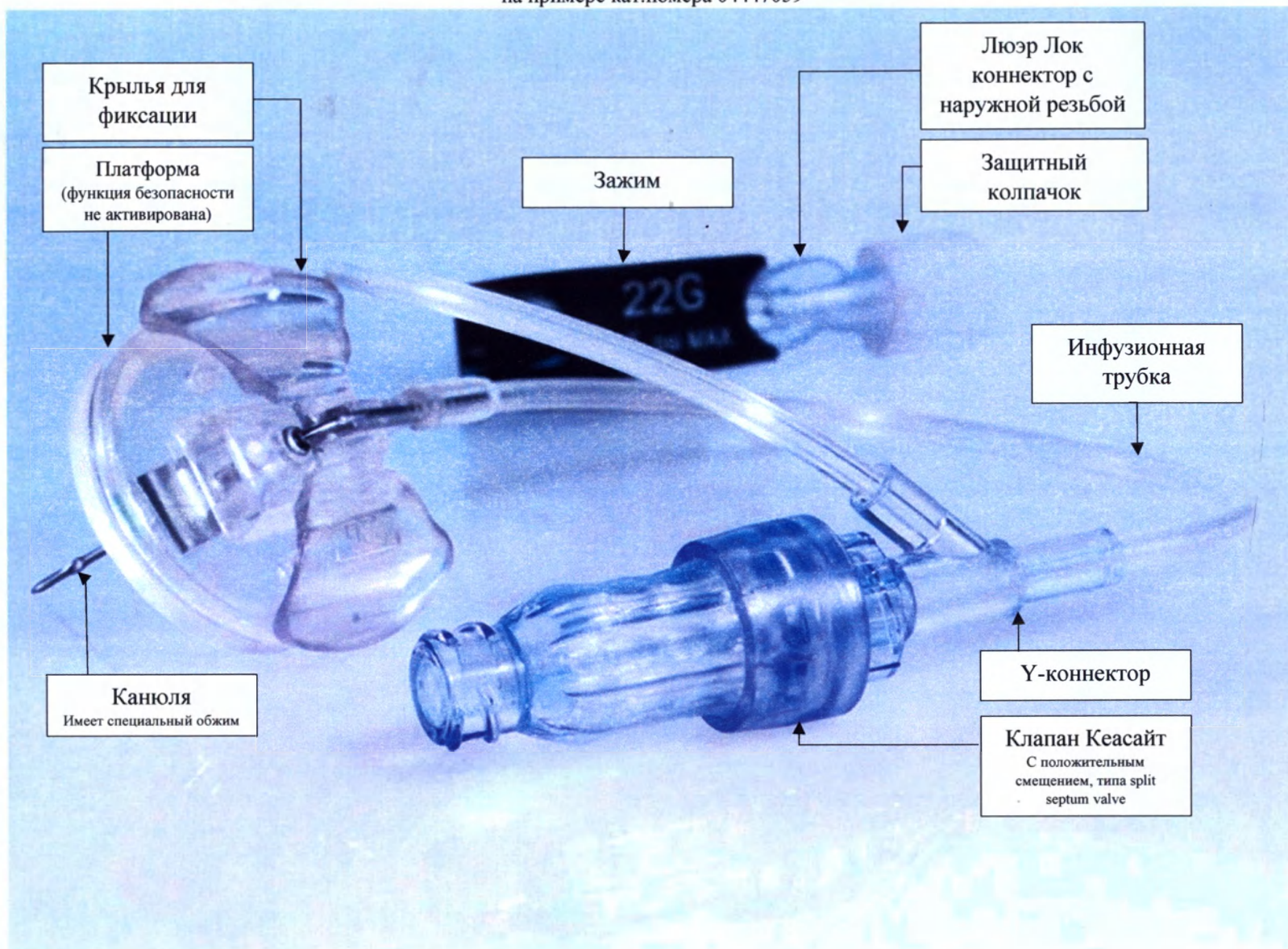




6. Игла Сурекан Сэйфти II с Y-коннектором и с клапаном Кеасайт (Surecan® Safety II with Caresite Y) к портам

- Медицинское изделие
- Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке
- Вторичная (потребительская) упаковка медицинского изделия

Медицинское изделие
на примере кат.номера 04447059



Общий вид медицинского изделия в первичной (индивидуальной) упаковке
 Лицевая сторона
 19G на примере кат.номера 04447057 (Цветовое кодирование (Зажим) - коричневый)



20G на примере кат.номера 04447058 (Цветовое кодирование (Зажим) - желтый)





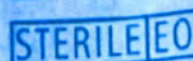
1 Surecan® Safety II



- en - Power injectable safety non-coring needle
- fr - Aiguille de sécurité à biseau non carottant compatible avec la haute pression
- de - Spezialschliff-Sicherheitskanüle für Power-Injektionen
- es - Aguja hueca de seguridad para inyección automática
- it - Ago non carotante di sicurezza utilizzabile per l'iniezione forzata
- sv - Kraftinjicerbar icke-urkärnande säkerhetsnål
- pt - Agulha de segurança com bisel especial anti-êmbolos para injeção de potência
- ru - Игла Сурекан Сэйфти II к портам.
- nl - Niet-stansende veiligheidsnaald voor injectie per infuuspomp
- no - Automatisk injiserbar sikkerhets-Hubermål



B. Braun Medical
26 rue Armengaud
92210 Saint-Cloud - FRANCE



Made in Malaysia

2

19G (1.1 mm) x 12 mm
with Caresite® Y



型号 04447057
规格



批号 22F17G8675



生产日期 2022-06-17



失效日期 2025-05-17



12.19 16072618

植入式给药装置专用针

其他内容详见说明书

注册人名称: B. Braun Medical

贝朗医疗法国有限公司

注册证号: 国械注进20173140215

20 Surecan® Safety II

en - Power injectable safety non-coring needle for Access Ports. Store at room temperature protected from light.
fr - Aiguille de sécurité à biseau non carottant pour chambres implantables compatible avec la haute pression. Stocker à température ambiante à l'abri de la lumière.
de - Sicherheitskanüle mit Spezialschliff für die Hochdruckinjektion an Portkatheter-Systemen. Lichtgeschützt bei Raumtemperatur lagern.
es - Aguja de seguridad no sacabocados para inyección a alta presión para portales de acceso. Almacenar a temperatura ambiente y protegido de la luz.
it - Ago di sicurezza non carotante di tipo "power injectable" per port. Conservare a temperatura ambiente, non esporre a luce diretta.
sv - Automatiskt injektionsbar icke-skärande säkerhetskanyl för venportar. Förvaras mörkt i rumstemperatur.
pt - Agulha de segurança de acesso aos reservatórios implantáveis com bisel especial non-coring. Armazenar à temperatura ambiente e proteger da luz.
zh - 输液港用压力注射安全型非取心针。室温避光存放。
ru - Безопасные бескерновые иглы для введения под давлением для имплантируемых портов. Хранить при комнатной температуре в темном месте.
nl - Niet stansende, veilige, hoge druk naald voor injecteren in toegangspoort. Bewaren bij kamertemperatuur, buiten invloed van licht.
no - Automatisk injiserbar sikkerhets-Hubemål for veneporier. Lagres i romtemperatur, beskyttet mot lys.
da - Elektrisk injicerbar ikke-kerneborende sikkerhedskanyle til infusionsport. Opbevares ved stuetemperatur, beskyttet mod lys.
fi - Laskimoporttiin tarkoitettu ei-leikkaava turvaneula koneellisiin korkeapaineinjektioihin. Säilytä huoneenlämmössä ken valolta suojattuna.

B | BRAUN

20x1 Surecan® Safety II
19G (1.1 mm) x 12 mm
with Caresite® Y

REF 型号规格 04447057

LOT 批号 22F17G8675

生产日期 2022-06-17

失效日期 2025-05-17



产品名称: 植入式输液港专用针
注册人名称: B. BRAUN MEDICAL 贝朗医疗法国有限公司
注册人住所: 24 rue Armengaud 82210 Saint-Claud FRANCE
联系方式: 0033549827800
生产地址: B. BRAUN MEDICAL Industries Sdn. Bhd.,
Bayan Lepas Free Industrial zone, 11800 PENANG-MALAYSIA
注册证号: 国械注进20173140215
代理人及售后服务单位名称: 贝朗医疗(上海)国际贸易有限公司, 代理人住所: 中国(上海)
自由贸易试验区源泰路285号5、F及O部分
联系方式: 021-2216 3000 其他内容详见说明书 告

20 Surecan® Safety II

pl - Igła bezpieczna z atraumatycznym szlifem dająca możliwość wykonania iniekcji pod wysokim ciśnieniem przeznaczona do portów naczyniowych. Przechowywać w temperaturze pokojowej z dala od źródeł światła.

el - Ατραυματική βελόνα ασφαλείας για χρήση με συσκευές έγχυσης σε τύμπανα πρόσβασης. Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία δωματίου και μακριά από το φως.

tr - Akses portlar için basınçlı enjeksiyona uygun özel bileyli safety iğne. Oda sıcaklığında, ışıktan uzakta muhafaza ediniz.

cs - Síla injikovatelná bezpečnostní Huberova jehla pro implantabilní porty. Skladujte při pokojové teplotě, chraňte před světlem.

th - เข็มฉีดสารเข้าเส้นเลือดแบบปลอดภัยที่มีหัวเข็มที่ปราศจากการเสียดสี ใช้กับสายสวนชนิด Huber

ko - 포트를 위한 강력하고 안정적인 직선 주사바늘. 직사광선을 피해 실온에서 보관한다.

vi - Kim không lõi an toàn có thể tiêm sử dụng điện cho các lỗ nạp. Bảo quản ở nhiệt độ trong phòng, tránh ánh sáng

ro - Ac neperforant de siguranță injectabil electronic pentru porturi de acces. Păstrați produsul la temperatura camerei, ferit de lumină.

bg - Автоматична обезопасена нерезаща игла за Access Ports (портове за достъп). Съхранявайте на стайна температура, на място без пряк достъп на светлина.

et - Mehaaniliselt süstitav mittelõikav turvanõel süsteavadele. Säilitage toatemperatuuril otsese valguse eest kaitstuna.

hu - Elektromos injektorrendszerrel alkalmazható roncsolásmentes biztonsági tű behatolási kapukhoz. Szobahőmérsékleten, fénytől védett helyen tárolandó.

lt - Automatinio įvadinimo saugūs atrauminė adatos „port“ tipo kateteriams. Laikyti kambario temperatūroje, apsaugotą nuo šviesos.

sk - Síla injikovateľná bezpečnostná Huberova ihla pre implantabilné porty. Výrobok skladujte pri izbovej teplote na tmavom mieste.

B BRAUN

20 Surecan® Safety II

20x 1 Surecan® Safety II
19G (1.1 mm) x 12 mm
with Caresite® Y

REF 型号规格 04447057

LOT 批号 22F17G8675

生产日期 2022-06-17

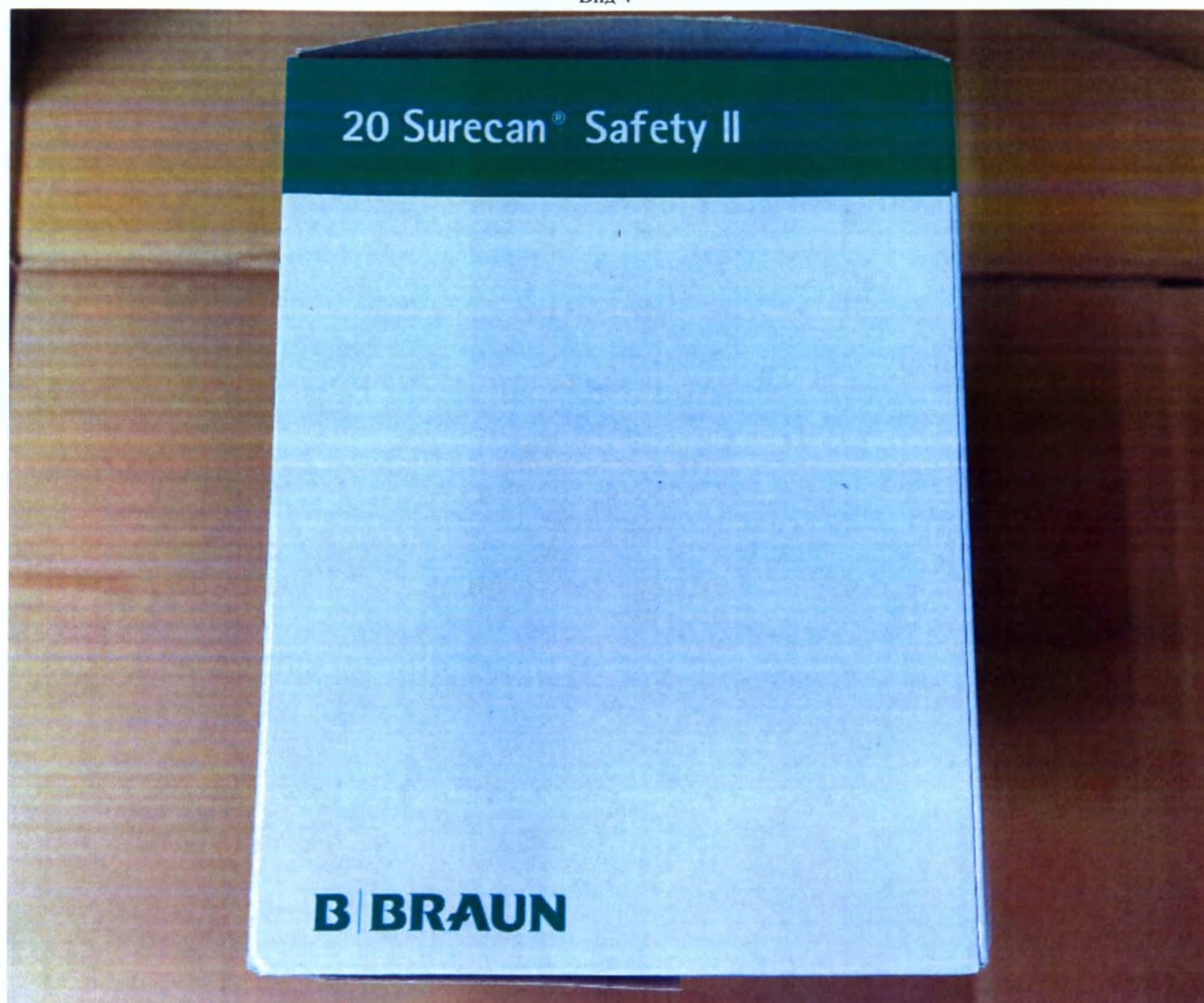
失效日期 2025-05-17



产品名称: 植入式给药装置专用针
注册人名称: B. BRAUN MEDICAL 贝朗医疗法国有限公司
注册人住所: 24 rue Armengaud 92210 Saint-Cloud FRANCE
联系方式: 0033549627800
生产地址: B. BRAUN MEDICAL Industries Sdn. Bhd.,
Bayan Lepas Free Industrial zone, 11900 PENANG-MALAYSIA
注册证号: 国械注进20173140215
代理人及售后服务单位名称: 贝朗医疗(上海)国际贸易
有限公司 - 代理人住所: 中国(上海)
自由贸易试验区漕河泾285号S、P及Q部分
联系方式: 021-2216 3000 其他内容详见说明书 合格

B | BRAUN





20 Surecan® Safety II

15328314

MY – Reg. no.: GB99372620718
Authorized representative:
B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd.
Bayan Lepas Free Industrial Zone,
11900 Penang, Malaysia.
www.bbraun.com



B. Braun Medical
26 rue Armengaud
92210 Saint-Cloud
FRANCE
Information:
Fax: +33 5 49 52 88 77
www.asculap-extra.net

B | BRAUN

Приложение № 1

Проект русскоязычной маркировки для медицинского изделия

Игла "Сурекан" (Surecan®) к портам

После завершения процесса внесения изменений в регистрационную документацию медицинского изделия на потребительскую упаковку дополнительно будут нанесены: номер и обновленная дата регистрационного удостоверения¹; обновленное наименование медицинского изделия на русском языке (в зависимости от варианта исполнения)²; наименование и адрес производителя и места производства на русском языке³; наименование и адрес уполномоченной организации (импортера) в РФ⁴.

¹ – Номер и дата выдачи регистрационного удостоверения

РУ № ФСЗ 2008/03188 от _____ г.

² – Наименование медицинского изделия на русском языке (в зависимости от варианта исполнения)

Кат. №*	Наименование медицинского изделия
04439953, 04439998, 04440000, 04439848, 04439414	Игла Сурекан прямая (Straight Surecan®) к портам
04438000, 04439430, 04439406, 04439929, 04439937, 04439945, 04434862, 04439813, 04439821, 04439830, 04434870	Игла Сурекан изогнутая (Angled Surecan®) к портам
04448286, 04448294, 04448308, 04448332, 04448340, 04448359, 04448367, 04448375, 04448383, 04448391, 04448405	Игла Сурекан с крыльями для фиксации без Y-коннектора (Surecan® Winged) к портам
04448430, 04448448, 04448472, 04448480, 04448499, 04448529, 04448537, 04448545, 04448553	Игла Сурекан с крыльями для фиксации и с Y-коннектором (Surecan® Winged with Y-site) к портам
04447042, 04447000, 04447001, 04447002, 04447003, 04447004, 04447043, 04447005, 04447006, 04447007, 04447008, 04447009, 04447044, 04447010, 04447011, 04447012, 04447013	Игла Сурекан Сэйфти-II (Surecan® Safety II) к портам
04447057, 04447045, 04447046, 04447047, 04447048, 04447049, 04447058, 04447050, 04447051, 04447052, 04447053, 04447059, 04447054, 04447055, 04447056	Игла Сурекан Сэйфти II с Y-коннектором и с клапаном Кеасайт (Surecan® Safety II with Caresite Y) к портам

*Кат. номера могут указываться как с цифрой "0" в начале, так и без нее. Отсутствие "0" не обозначает новую модификацию МИ: если кат. номер указывается без "0", подразумевается соответствующий кат. номер с "0" в начале, и наоборот.

³ – Наименование и адрес производителя и места производства на русском языке

Производитель: Б. БРАУН МЕДИКАЛ, Франция. B. BRAUN MEDICAL, 26 rue Armengaud, 92210 Saint-Cloud, France

Произведено: Б. Браун Медикал Индастриз Сдн. Бхд., Малайзия. B. Braun Medical Industries Sdn. Bhd., Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia

⁴ – Наименование, адрес, телефон уполномоченной организации (импортера) в РФ*

ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург, ул. Пушкинская, д.10, тел. (812)320-40-04.

* - Так как внутригородской округ, наряду с иными дополнениями формата муниципального деления, не является адресообразующим элементом на маркировке мед.изделия может быть указан адрес местонахождения УПП в виде: 191040, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Пушкинская, д. 10

Прошито и пронумеровано и скреплено
печатью

Директор по регуляторным отношениям

и связям с органами государственной
власти

Пашков И.В.

(подпись)

М.П.

«27» июля 2024 года

